

Sompadokancho Sondex**Natalanchi Tisri Vat**

Fattea don Aitarank zambllo vati pettoile uprant aiz ami tisri gulabi vat pettoitat. Gulabi vat khunnaita khuxalkai. Belea xarant jednam Jezu zolmolo tednam hi poili khuxalkai onnbhovli ti gorum rakhnneamni vo govnilliamni. Dekhun hie vatk 'Gonvleanchi Vat' mhunntt. Hangacheanuchi Natalanchi somarombhnni suru zata punn ti somorombhunk konnem toyari keli? Mariek soddu yedi vhoddi khobor konnak asli? Provadiamni bhakut korun dovorolem 'Sodvonndar' yeuncho asa mhonn. Punn To khuinchea rupan, khuim ani kednam yetolo tachem bhakut korunk naslem. Jea disa Jezu zolmolo, tednam hem bhakut khorem zalem ani sonvsarak tem ugtem zalem. Mhonnun poisul'lea dexantle nokhetrachea uzvaddan te teg vidvan monis Jezuk sodit-sodit alepa hatant dhump, gondh-ros ani bhanger sarkio moladik vostu gheun Belea xarant pavle. Te duxtt Heroda-xim pavle zo don vorsam sokoilea bhurgeank marunk soddalo, Devan hea vidvanachea portonneachi vatt bodo'l'i ani Jezuk salvar kelo, hi bi khuxalkai asa ji Belea xarantuch nhoi tor purai Israelak somorombhli.

Ami toyari suru kelia Jezuceha yenneachi? Azun suru korunk nam zalear aiz hi xubh ghoddi amchea darar marta. Ami toyar zaum-ia. Amkam Herod zaunk zai? Amkam khuxalkayecho gollo ornuuk zai? Amchi toxicus dusreatchi khuxalkai amunk chorunk zai? Nam. Ami khuxal zaum-ia ani dusreanku khuxal korusum-ia. Hanga nattkam nakat, sovgam nakat, dakhovop naka, khorea nirmoll kallzan amchi khuxalkai veokt korusum-ia. Jezu yeuncho zala, Taka gheuncho vell zala, amchea kallzachim daram ugtem korusum-ia.

- Vincy Quadros & Pri. Myron Jeson Barreto

Oparinchem Bhandar

- To sarko FAL nal.
A man good for nothing.
 - Dorvoddant kam', nheson zalem lamb.
Haste is waste.
 - Pap nam taka bhem nam.
The innocent has nothing to fear.
 - Bot'tis dantamni fottoita.
The teeth of the liar have wide gaps.
 - Vagachem chambddem koleak ghalear to vag zata?
Can a fox with a tiger skin become a tiger?
 - Mor khoim, suvornn piklam thoim.
Your heart is where your mind is.
 - Bhair porvot, bhitor korvot.
Appearances are deceptive.
- Dr. Edward de Lima

chitr-kotha**BhuRaEAM KANNI R.T.O.**

Sameer obheas kortal. Sameeracho deddi yeunche yeun bejar zaun kodelar boslo. Kitem zalam kai mhonn avoin vicharlem.

"Aiz portunui gaddi pas zaunk nam. Bhair voronk RTO-chi bhirant dista." Aple 15 vorsam zalone gaddiechea passing-achi tannem khobor sangli.

"Dekhun tuka sangolem, tarikh zaunche adim hio rattavollu korunk lag mhonn." Avoin mhunnlem.

"Tea 'agent'-ak don hazar dilole zalearach bore asle dista mhaka." Bapain xinn kaddlo.

"Nam deddi, apunn sarko asta tednam konn 'agent'-achi goroz poddonam. Mhoinobhor adim 'Road Traffic Week'-a nimtan amchea iskolant ek 'talk' ghoddoun haddolem, thoim ek R.T.O. odhikari ailoani tannem sanglem lok gorje bhair R.T.O.-chem nanibaddttat mhonn, kiteak apunn sarke asonant ani favor magtat. Modekat 'agent' dudu korun vetat.



Tich novean topasnni zaunk zai. Novean topasnni mhunnlear eke novie gaddiebhoxen ti R.T.O.-nt haddunk zai. Poilim ticho peint, soglie torechio laitti, break, vaipor, insurance, PC, hem soglem sarkem aslear 'agent' bi konn lagonam." Sameer ankolanti gozal sangli.

"Sarkem sanglem baba tunvem. Amchie gaddiechem soglem sarkem asa nhoi?" Aplea putak xabaski diit avoin ghorkarak vicharlem.

"Inspector gaddi polleunk ailear teach vellar 'break light' pettonam zali." Bapain sanglem.

"Hanvem tuka tea disa sangolem deddi 'break laitt' pettonam mhonn, ghora koddem tum gaddi fattlean ghetanam." Sameeran sanglem.

"Sarkem tujem. Faleam hanv mekanika fuddeant vetam ani soglem topastam ani magiruch R.T.O.-nt vetam." Bapain mhunnlar. Sameer murumkoch hanslo.

Dekh: Apni zobabdar vollkhonk zai ani magiruch dusreak dox diunk zai.

Tumchim borparm dhaddunk namo:
konknnidaiz@gmail.com

Sompork: 9822587498; 9923539749

Svobhimani Haves**Narlachi Vaddtti Dor:
Gōykaranchea Bolsak Burak**

Narlachi magnni vaddot asa punn purvonn zainam.
Haka saitim karnnam asat, kaim hatabhailim, kaim hatantlim. He vixim Luiza Pereira E Luis somjikai dita

Narl ho Gōyachie dhormik, somajik nani sonskrutayecho ek mukhel bhag. Narl foddun udghatton kortat, narlachem chun'ani ros vaprun ruchik jevonn randtat ani amche Hindu bhav narl Devak bhettoit. Kaim vattharamni Divalliechea somoyer Bhav-Beez hem porbe disa bhoiin apelea bhavak nari bhettoita ani taka lamb aukh aunddetta. Sonskrut bhaxent maddak 'Kolpvrux' oxem mhunntat karonn tache soggle bhag mon'xak upiogak poddtat.

Bannavleche, Kongutteche ani Nadorache/Nanorache hio kaim famad maddachio zati. Doria-deger madd aslolean Gōycho prayo sundor distat. Gōyant zaitte madd asat punn narlachi dor vaddot asa. Kaim vorsam fattim zo narl 10-12 rupiank mellttalo to atam 20-25 rupiank mellttalo



to motto narl atam 40 rupiank mellttal. Te bhair, narlanchi katli titli datt asonam. Gōyant loksonkhyia vaddlia dekhun narlak chodd 'demand' aila. Dusrie votten ganvthi narlachem utpon'n komi zalam. He xivai, ganvamni imaroti ani bongle bandit asat dekhun maddanchi sonkhyia unni zait asa. Hi univ bhoron kaddunk Maharashtra, Karnattak ani Kerala rajyanteantelean nari haddttat.

Narlanchi dor vaddpachim karnnam

1. Gōyant zaitte poryottok yetat. Vatter te addosoram viktum ghetat. Ek addosor komich-komi 50-60 rupiank khopta dekhun bhattkarank narla poros addosoranche chodd faido mellttal. Addosorank giraik ani boro pres mellttal

mhonnttoch narl khuinche mellttole? 2. Gōyant paddeli sarke komi asat. Ek madd paddunk sumar 120-200 rupia ghetat ani don narl vhortat. Te bhair bhattanak kam' korunk vauraddi zai poddtat. Paddeliachem ani vauraddiachem pagar farik korta mnunlear madd naka dista.

3. Maddank 'mite attack' hem duyens zata ani hovaman bodolak lagun narlanchem utpon'n Gōyantuch nhoi punn her rajyamni-i komi zait asa. Maddanchi bori vadd zaunk ani narlanchem pik vaddoun sarem ani 'neem' vo palo ghalunk zai. Toxen, gimant maddank udok ghalchem poddtta dekhun vauraddeanchem pagar, bainchem udok kaddunk pomp ani bizleech khorch zata.

4. Maddelian vauraddeanchem pagar, narl viktoleanchem 'commission'-acho hixob kelear narlachi dor vaddtolich nhoi?

Sompoitanam

Narlanchem utpon'n vaddttolem zalear Gōyant maddanchi lagvodd vaddounk gorozi. Tornnatteamni ho vevsai hantant gheunk proyotn korunk zai. Ghora bhountonni dusrim zhaddam ami laitai ti ek bori gozal, punn maddui lavunk zai. Oxem kelear Gōyant narlachem utpon'n vaddttolem ani Gōy Svojom'purun zaunk pavtolem.

- Luiza Pereira E Luis

Git**Ami Ek**

Jea sonvsarant ami ravtat Veg-vegilea dhorma vangddha ravtat Kaim zonn xant'tayen ravtat Ani kaim doreka add

Chorus

Yad dovor, ami soggle monis ani doreka mon'xak man diunk zai Vibhazon zaunk zainam Oneai zauncho nhoi yad dovor, ami ek Konnuch dusrea poros unch nam Zati-vevosta yog'ya nhoi Doreka nagrikan virodh korunk zai Somtecho dorzo nixchit korpa khatir Ho chehro nhoi punn hrudoji Jen xoriot jikhta Taka lagun rongacher lokx diuchem nhoi Punn bhitorlem soundr'ya polleyat Ami soggle soman asat Linga velean vibhazon zauchem nhoi Dadlo vo bail mhotvachem nhoi Jednam Dev amcho nirmato

- Richardson Colaco

Supik Sondex**Maim-sunechem Kestany Avoiger Pavchem Nhoi**

Chuk konnachi-i asom, sangtoleacho sobhav kollta. Borem sangear boro sobhav, vaitt sangear vaitt sobhav. Kijilam sogleanchea ghorant zatat, tem dusreak sangot bhonvta to piso. To alepa ghorabechem navy ibaddta ani aplo sobhav dusreak dakoita. Sunen aplem dukhnem apie avoik sangop sobhav punn ti apie dhuvek item sol'o dita tacher soggle nimbu asta.

"Mhoso ghorkar mhojem kainch aikonam, tachi mammi mhaka sarkich sotaita, ek chakor koxem tinmem mhaka korun dovorlem." Ek sun apie avoi koddem sasumaim vixim kagall korta. Kagall ghoddye rast asot punn ti alepa ghorabhair vhorop kitlem sarkem hem sunen chintuk zai. Muhnattat, 'bond mutth sovai lakhaki'. Monant asa tem je meren lipon asa tem ek pautt bhair ghalem, tem ganvar poddlem.

mellttal punn ujeant petrol ghalop kiteak? Zaite pauttim avoi sun-maim modem apunn zuiz zaunk sotdottednam cheddavo sonyas jerul ibaddta. Atam 'modern' ani nokri korpi cheddym, tankam kaim gozali somzonk aughodd lagtat, tio onnbhovanteanech somzotat. Tanche modem dusro yeta tednanch soggli vatt lagta.

Ek kuttumb xabut urtolem zalear somjikai chodd mhovtachi. Ek bori mhunn'ni asa, dolleantim dukam pusunk konnui lens dita punn nakantem bhembrem pusunk...? Jea gozalimni moja yeta thoim konnui modem yeta punn zhoim addhollitasras atast thoim konn fudem sorta? Maim-sunechem pettlem zalear tem konn daaduwa veta? Pettounk zaite zonn asot punn tem kabar korunk kitlea zonnank somzota? Kaim pauttim ghorkar legit komi poddtta. Poiil gozal, sunen aplem dukhnem avoiger pavounk zainam, ghorarak visvasant gheun oddchonn pois korpacho yotn korunk zai, maim apunnnch somzota ani ek disogaim ekththam zatoli. Modern poddtta to mat piso.

- Vincy Quadros

Kovita**Ek Torfi Mog**

Mhojea hea dulka vellar Tuzo sangat mhaka zai aslo Tunvem mhaka aplo il'lo Vell sud'dam diunk nam

Khorench tuka hanv sodanch Mhojench koxem somzotalom Punn mhojem natem tunvem Ekui khinn vollkholench nam

Ek-ek vellar distalem Tunch mhojea jivitacho uzvadd Punn mhojea jivitanto kalokh Tunvem aiz-pasun dekloch nam

Dhonia atam zannvolem mhaka Pan mhojea hea jivitachem Ek torfi ho mog mhozo Tatunt tacho guneanv nam

- Edvin Fernandes

**Natalanchi Toyari**

Lagim paveant amchim Natalam Vhodd umedin monounk yeujilam Kainch ek vest suttonk zainam Haka lagun ek 'list' toyar kelam

Kusvadak timaimn zobabdari ghetlia Bibink, dhodol, nevrio toyari chol'lia Soreachi zobabdari Kaitun ghetlia Ratchea dansak Pedruk order dilia.

Ghorak, Belganvchio laitti haddleat Gottho korunk khub poixe moddeat Konnachoch nam toslo gottho zai Soiream khatir gifts-ui haddunk zai

Sutt-pent xivon toyar zalam Sogleank novem bhanger haddlam Nove butt-me order marleat Rokhddech pavtole mohnn sanglam

Kitem chuklam zalear disonam List-a pormannem tharear poddlam Mhoji zali, tumchem koxe chol'lam O! mhojea otmeak toyar korunk nam Mhaka tacho uggsasach uronk nam

- Slifon Simoes

**Lollit Lekh****Kam Zalem Voiz Melo, Voiza Hatant Danddo Dilo****Kam' zalem...**

Monisponnachea pustokar oxem vachunk mellttal. Tumchem kam' somptokoch tumkam adhar diyvi mon'xacho ugddas dovorat. Upkar keloleancher ingrat vo beiman zatait mhoj, vhoddilamni ek opar rocholi, kam' zalem voiz melo. Mhaka azunui ek gozal somzonam, purvozamni voizak kiteak kondenar kelo. Santan ek dotor nhoi. Goroz

polle bai, randnni fattlean gobor astach. Hanv tumchea ghorant novenck ailolem tednam mhaka sarkich sotaita, ek chakor koxem tinmem mhaka korun dovorlem." Ek sun apie avoi koddem sasumaim vixim kagall korta. Kagall ghoddye rast asot punn ti alepa ghorabhair vhorop kitlem sarkem hem sunen chintuk zai. Muhnattat, 'bond mutth sovai lakhaki'. Monant asa tem je meren lipon asa tem ek pautt bhair ghalem, tem ganvar poddlem.

monis tachea daracho humbro visorleat. Kam' zaisor, ram' ram'.

Voiz melo...

Voizuki podvi mellounk voizan khub-xem ani lamb xikxon korchem poddtta. Dotorachem xikxon an i vaur kednanch somponam. Mornnachea pontar pavlolean tanchea hatant asole ni manne soglie upai vaprun, zaite zonnank varear 'take off' kortelean sonsarik 'runway'-acher porthean jive dovorleat ani dovorlat. Eka voizak goroz poddl. Taka ugddas zalo. Mornnntalo salvar keloleeka piddevont mon'xa sorxim gelo. To unchlea podvar aslo. Nokri lavunk tachea hatant aslem. Voizuki takem gheunk sangli. Putak nokri diunk mozot magli. Upkaranchem obrigasan naslolo novo jiv dilolo piddest, nokri melliche khatir kitle-xe lakk dudu magtalo. Taka adim, meza pondchein poixe mhunnttal. Atam 'cash for job' mhunntt.

Hanga monisponn morta. Voiz moronam. Dortoran, benkentlean rinn kaddun appnalea dotor putak novem hospital bandlem.

Voiza hatant danddo dilo...

Amchea pokxachie ttiketir vennchnuke khatir ubo ravloea umedvarak, chodd motamni vechun kaddlo. Xikloleank sirviso, bekariank svotacho dhondo korunk orthik mozot, sut-xivon zannam asloleafostorian, xinypachimfunkott mexinamani sabar bhasavnnio diun motdarsonghantlea loktan fotoile. Jednam gorjeont motdar tache-xim vetaloo tednam to lok, ritea hatamni portotalo. Vennchnuke varoilolo? Hoch tacho poilo voilo ajenda aslo. Ani xevttim motdarank gomoinastanam mottem chikan kelem. Sot'ter asolea pokxant ghuslo. Hoi! Hanga zalear, Motdaranea hatant danddo ditat, ani nhoi voizachea hatant... - Lino Baptista Dourado

